



Center for Violence Prevention and Recovery **Advocate Education and Support Project**



Beth Israel Deaconess
Medical Center



A teaching hospital
of Harvard
Medical School

El proyecto educativo de defensa y de apoyo (AESP) (Por sus siglas en Ingles) es una discusión educativa creada específicamente para defensores y supervisores que trabajen con individuos traumatizados y sus familiares.

El AESP se desarrolló debido a las preocupaciones expresadas hacia los malos tratos por parte de los supervisores y defensores en Boston. Todos estaban preocupados sobre los efectos negativos del trabajo traumático que a diario hacen. El centro para la Prevención de Violencia y Recuperación (Center for Violence Prevention and Recovery), con defensores y personal clínico de la comunidad, empezaron a desarrollar y lanzar el programa de ocho semanas que actualmente existe. A través de presentaciones didácticas, ejercicios de participación y charlas, los defensores aprenden como mejorar sus vidas laborales y sustentarse a si mismos. El grupo se esmera para aumentar la salud moral de los defensores y crear un entorno de trabajo positivo.

Los servicios incluyen:

Serie de Desarrollo Profesional: Defensores de distintos entornos — tribunales, centros de salud, refugios y otras agencias de la comunidad — Se reúnen para discutir los desafíos de este trabajo y crear contactos, mejorando ambos; rendimiento en el trabajo y respuesta hacia los supervivientes.

Serie para Defensores Latinos: Enfocado en necesidades únicas para defensores latinos, esta serie es ofrecida combinando español e inglés, proveyendo a los participantes la oportunidad de analizar sus experiencias con Estrés Traumático y Secundario (STS) (por sus siglas en Inglés) en un entorno de sensibilidad cultural.

Serie para Defensores con un Historial Personal de Trauma o Abuso: Nosotros proveemos un sitio seguro para que los proveedores analicen como la experiencia personal podría afectar su identidad profesional y sus relaciones.

Durante el año se ofrecen ciclos de ocho semanas a través de distintas localidades.

Talleres: Diseñados para introducir STS y los efectos de su personal a defensores y agencias, y también maneras para el mejoramiento de estrategias de auto cuidado.



*Secundario estrés
Traumático/Compasión
Fatiga: Son
“comportamientos y
emociones naturales que
surgen al saber sobre un
evento traumático...El estrés
como resultado de ayudar o
querer ayudar a una persona
traumatizada.” (Figley, 1995)*

Efectos comunes de secundario estrés traumático:

- ◆ Impotencia o desesperación
- ◆ Ansiedad
- ◆ Inseguridad
- ◆ Dificultad concentrándose
- ◆ Disminución en calidad y/o cantidad de trabajo
- ◆ Abandono del trabajo o separación con los compañeros
- ◆ Agotamiento, irritabilidad

Si usted piensa que esta pasando por Secundario Estrés Traumático:

- ◆ Hable con su supervisor
- ◆ Durante el día laboral Contacte y conecte con otros en su agencia o profesión
- ◆ Busque ayuda fuera y dentro de su agencia
- ◆ Planee con antelación su tiempo libre en vez de llamar y aludir que está enfermo
- ◆ Conecte con amigos o colegas a través de teléfono, correo electrónico, o en persona
- ◆ Considere hacer cambios en sus responsabilidades laborales y/o en su horario
- ◆ Salga fuera, camine o haga ejercicio de otras formas
- ◆ Cálmesese a través de meditación o rezando

Como contactar nuestro programa:

- ◆ Llame al 617.667.8141 de lunes a viernes, 8:30 am - 5:00 pm
- ◆ www.bidmc.harvard.edu/violenceprevention

Este programa es generosamente y parcialmente subvencionado a través de “Victims of Crime Act Grant”, a través de “1984 VOCA grant” y por parte de OVC, OIP, U.S. Department of Justice. Los fondos suplementarios fueron asignados por el congreso a través del “Department of Defense Appropriation Act” del año 2002”.



**Beth Israel Deaconess
Medical Center**

Center for Violence Prevention and Recovery
330 Brookline Avenue
Boston, MA 02215